

SUNDAY, JULY 11, 2021

TONE 2

3rd Sunday after Pentecost / Greatmartyr Euphemia the All-Praised / Blessed Olga, Princess of Rus'

STICHERA

V. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!*

Tone 2 Come, let us worship the Word of God

begotten of the Father before all ages,

and incarnate of the Virgin Mary!

Having endured the Cross,

He was buried as He Himself desired.//

And having risen from the dead, He saved me, an erring man.

V. (9) *The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Christ our Savior

nailed to the Cross the bond against us,

He voided it and destroyed the dominion of death.//

We fall down before His Resurrection on the third day.

V. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

With the Archangels

let us praise the Resurrection of Christ!

He is our Savior, our Redeemer.

He is coming with awesome glory and mighty power//

to judge the world which He made.

V. (7) *Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

The Angel proclaimed You,

the crucified and buried Master.

He told the women: "Come, see the place where He lay!

He is risen as He said,

for He is almighty."

We worship You, O only immortal One.//

Have mercy on us, O Christ, the Giver of life!

V. (6) *If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You. **Tone***

8 (for St. Euphemia) (Oh, most glorious wonder)

Oh, most glorious wonder!

The ewe-lamb of the Lord,

imitating His voluntary death through the pain of suffering,

while lying in the tomb pours out blood by the power of the Spirit.

As we venerate it for the purification of our souls,//

we ever offer to God the praise of all.

V. (5) *For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Oh, most glorious wonder!
Although mortal by nature,
the all-praised passion-bearer was steadfast this day,
holding the divine scroll, which she did not give to the enemies
but entrusted to the Fathers.
O glorious martyr, boast of all the world, //
by your prayers, save unshaken the Church of Christ!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

The assembly of the divine Fathers
placed the definition of the faith on your breast.
Having received it, O all-glorious one,
you preserved the faith of God unshaken,
conquering all manner of heresy
and putting to shame the advocates of false belief. //
Therefore, we honor and bless you.

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities. **Tone 4** (for St. Olga) (As one valiant among the martyrs)*

Your memory dawns like the sun, O holy Olga, wise in God.
As the mother of Russian princes, you pointed the way to Christ.
Taught in the apostolic way, you overthrew the idols and the Devil.
Enlightened by the power of the Holy Spirit,
you led the whole land to God from the darkness of ignorance. //
Pray to Him for those who celebrate your memory!!

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

With wisdom in things divine
you overcame the Enemy who tempted Eve,
and, destroying his weapons,
you fostered the God-given paradise of the Church;
there you planted the life-giving Cross
and tasted of the heavenly food,
the perpetual wellspring of the blood of Christ.
Partaking of it, you remain incorrupt, //
and you pray unceasingly for us all.

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

Let us rejoice spiritually in remembering Olga, wise in God!
Together with miracle-workers and martyrs
And, having the holy Theotokos as her helper,
she constantly prays to Christ,
that we who faithfully praise her in song
and venerate her incorrupt relics //
may be delivered from misfortunes and sorrows.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; **Tone 6**(for St. Euphemia)*

The virgin, passion-bearer, and martyr Euphemia,
stood at the right hand of the Savior,
clothed in the strength of victory,
adorned with the oil of purity and the blood of suffering.
She cried aloud to Him, holding her lamp with joy:
“I have hastened to the scent of Your sweet fragrance, O Christ God,
for I am wounded by Your love.
Do not turn me away, O heavenly Bridegroom!”
By her prayers, O almighty Savior,//
send down on us Your great mercies!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. **Tone 2**(Theotokion – Dogmatikon)*

The shadow of the Law passed when grace came;
as the Bush burned, yet was not consumed,
so the Virgin gave birth, yet remained a Virgin.
The Righteous Sun has risen instead of a pillar of flame.//
Instead of Moses, Christ, the Salvation of our souls.

APOSTICHA

Tone 2 Your Resurrection, O Christ our Savior,
has enlightened the whole universe,
recalling Your creation.//
Glory to You, O almighty Lord!

V. The Lord is King; He is robed in majesty!

By the Tree You destroyed the curse of the Tree, O Savior.
By Your burial You mortified the majesty of death.
You have enlightened our race by Your Resurrection.//
O Giver of life, Christ our God, glory to You!

V. For He has established the world, so that it shall never be moved.

When You were seen nailed to the Cross, O Christ,
You restored the beauty of Your creatures.
The soldiers showed their inhumanity when they pierced Your side with a spear.
The Hebrews, not knowing Your power,
asked that Your tomb might be sealed,
but through the mercy of Your compassion,
You accepted the tomb
and rose on the third day!//
O Lord, glory to You!

V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

O Christ, the Giver of life,
for the sake of the dead You voluntarily endured death,
descending into hell as the Mighty One
to save those who awaited Your coming,
granting them the life of paradise instead of hell.
Grant also to us who glorify Your Resurrection on the third day//
cleansing of our sins and great mercy!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; Tone 6 (for St. Euphemia)

O all-praised Euphemia,

you are clothed in the virtues and made radiant by your thought;

you pour forth myrrh upon the hearts of the faithful,

shining like a radiant star from the East.

You supported a council of the divine Fathers through the coming of the Holy Spirit.

Do not cease to beseech Christ on our behalf, //

that our souls may be saved!

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6 My Maker and Redeemer, Christ the Lord,

was born of you, O most pure Virgin.

By accepting my nature, He freed Adam from his ancient curse.

Unceasingly we magnify you as the Mother of God!

Rejoice, O celestial Joy!

Rejoice, O Lady: //

the Protection, Intercession and Salvation of our souls!

TROPARIA

Tone 2 When You descended to death, O Life Immortal,

You slew hell with the splendor of Your Godhead.

And when from the depths You raised the dead,

all the powers of heaven cried out: //

“O Giver of life, Christ our God, glory to You!”

Tone 3 You brought joy to the Orthodox

and shame to the defenders of heresy,

for you confirmed what the Fathers of the Fourth Council had correctly taught.

O glorious martyr Euphemia, fair virgin of Christ, //

entreat Christ God to grant us His great mercy!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, Tone 1 Troparion (St. Olga)

Giving your mind the wings of divine understanding,

you soared above visible creation seeking god the Creator of all.

When you had found Him, you received re-birth through baptism.

As one who enjoys the Tree of Life, you remain eternally incorrupt, //

O ever-glorious Olga.

now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 1 Resurrectional Dismissal Theotokion

When Gabriel announced to you, O Virgin, saying “Rejoice!”

with that word the Master of all was incarnate in you,

the holy Ark, spoken of by the righteous David!

Your womb became more spacious than the heavens,

for you carried your Creator.

Glory to Him Who took abode in you!

Glory to Him Who came forth from you! //

Glory to Him Who freed us by being born of you!